

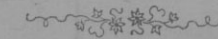
سر محرر : شهبندر زاده فلبلی

احمد حلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون، اغراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آچقدر .



نشری تاریخندن اون کون کچمش نسخه لر ایکی غر وشددر .



« HIKMET »

JJournal turc, quotidien et politique

DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER



اداره مدیری : فلبلی

محمد زهفی

اشترا بدلی :

برسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیلنی ۵۴ غر وشددر .

پوسته اتحادینه داخل ممالک اجنبیه ایچون قرق فرانقدر .



اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .



ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou

کنديارينه احوال عايدده بخش اولنان امتياز ومعايادن حرب نهايته قدر استفاده ايتک فکړلړينه بيله کليور وارد خاطرلری بيله اوليور حقباردن موقه فراغت ايدييورلر چونکه آنلرده بو وطنک مدافعی ، بو وطنک مجاهد ومخافظيدلر .

استقبالده زمانک دست قدرتله يازدهجی بوحربرده ، نازيخمزلک پارلاق مظفر پتلرله محافضی دولديره جتی شو چنکده آنلرده برخصه مفحرت آلميدلرلر .

ايشته باشا حضرتلری . شو وسيله ايله باخصوص شوبله برزمانده بويله برتکليفده بولنديغمدن طولاني کندی بختيار عد ايدرم چونکينده اومحشتم بنانک اثر فيض وترينيله قدرتياب اولمش برذرهمی بم .

عشق

دارالفنون کنجاری

دون دارالفنون طبعی طرفندن حرب حقدنه برنمايش اجرا ايديلرک اولا دائره صدارته کشلر واورادن مابين هايونه کيدرک شوکتماي افندمن طرفندن مظهر تاليف اولمشلر ويعدده بک اوغلنه کيدره سفارتخانهلر اوکنده نمايش اجرا اينشلردر .

قره دکړده دشمن طور پيدولری

دون اويله دن صکره شيله قضای قائم قاملغندن استانبو ولايته وارد اولان بر تلغرافنامهده افقدده درت طور پيدونک کورنديکی وقفت هلانکی دولته منسوب اولدقلری فرق ايديله مدیکی بيلدیرلشدر . ظن اولنديغه کوره مذکور طور پيدولر بلغارستانه عايددر . بلغارستانک اوايکی کوتو طور پيدو ايله قرده کړده کی سو قيات عسکر يه مزی اشکال ايتمه کالقه شج قدر کسناخلق کوستره چکی کوريلورکه بونک شورای عسکر يمزجه ، بحريه نظارتجه نظر دقه آنديغه شهمن يوقدر .

محمد نجاتي بکه

آچق استدعا کزی بورکه مقام عالی عايدنه تحقيقات رجاسيله تقديم ايتدک . کال عدالتله تحقيقات پايلاجمعه سزی تأمين ايدرز . نتيجه يه دسترس اولديغمز وقت ، جريده مزله سزی خبردار ايلرز .

انتخاب مبعوثان قانونک جزايه

معلق فيصلير

ماده : ٦٢ — اداره بليده هيئت تفقيسيه واختايه نك طلب اينديکي معلوماتي و برمکدن امتناع اين ائمه واپاس وخاخم ومختارلردن ايکي يکريميلک مجيديه اون يکريميلک مجيديه قدر جزای نقدی آنور .

ماده : ٦٣ — ساخته براسم وصف طاقه ورق وياخود قانوناً حق اخذندين محروم اولديکي کم ايدرک کنديني انتخاب دفترينه يازدبرمه وياخود اسمي مکرر قيد ايتدبرمه جرأت ايدنلردن بوزلک عثمانی لوندندن اون آلتونه قدر جزای نقدی آنور و برآيدن برسنه يه قدر حبس ايديلور .

ماده : ٦٤ — يا بالذات مبعوث اولق وياديکي بردانی مبعوث اينديرمک غرضيله منتخبلى اخافه اين وياخود تصويق ايچون منخبيله اقچه ويا اشيا ورنلرو ويرانلر اقچه ويا اشيا يي قبول ايدنلر و بر شخص حقدنه رأى و برمک ويا و بر دبرمک وياخود رأى اعطاسندن امتناع ايتک ايچون دولت مأمورى ويا خدمت خصوصيه يي وعد و قبول ايدنلر ايکيدن بر بيجي سنه يه قدر حبس اولنور ويا بربوزلک آنلوندن لالی آنلونه قدر جزای نقدی آنور و بوجرمک فاعلى مأموريندن ايسه طرد جزايله ده محکوم اولور .

ماده : ٦٥ — واپلرک وضع اولنديکي صندوق و اختايه منقلب اوراق رسميه يي غصب وسرقت و تخريب ايدنلر برسنه دن اوج سنه يه قدر حبس جزايله برابر اون بوزلک عثمانی آنلوندن يوز آنلونه قدر جزای نقدی ايله محکوم اولور و بوفعله جرأتى ائسانسندده موجب مجازات اوله جتی ديکي برفله تصديسى تبين ايدليکي خالده جزا قانوننامه هايونه توقيفاً بشقه يه مجازات ايديلور .

ماده : ٦٦ — اشبو جزا فصلنده بيان اولنان حرکانه تاجر اسراولوبده هنوز مقصدلری فله چيقماش اولانلر ذکر اولنان جزالرك تفصيله مجازات اولنور . ماده : ٦٧ — کرک حکمه يه حقدنه بر حکم صدوريله و کرک اظهار افلاس ايدره اعاده اعتبار ايدمه مسيله حق اخذندين ساقط ايکن محروميتندن اولکی و کرک صکره کی دفاتر اختايه يه کندو صنى

اولنسرين مفيد اولديکي حالده رأى ورنلر برهفته دن برآيه قدر حبس و برمجيديدن بش مجيديه بقدر جزای نقدی ايله مجازات اولنور . ماده : ٦٨ — ٦٦ نجی ماده ده کوستريلن ايلک ايکي احوال ايله کنديکي قيد ايتدبرمش اولديکي حالده کرک ساخته اوله رق ديکريميد برمنتخبک اسم وصفتي طاقه ورق بر جمعيت اختايه يه هرکم رأى ورنر ايسه آلتی ايدن ايکي سنه يه قدر حبس و برآنلوندن اون آلتونه قدر جزای نقدی ايله مجازات اولنور .

ماده : ٦٩ — بر دفته دن زياده انتخاب ايچون مکرر قيددن استفاده ايدنلر برهفته دن برآيه قدر حبس اولنور .

ماده : ٧٠ — رأيی يازمه تعيين اولنديکي بر منتخبک افاده سنک غیری براسی قيد ايدن هر شخص حقدنه برآيدن آلتی آيه قدر حبس ايله برابر برآنلوندن اون آلتونه قدر جزای نقدی ايله مجازات اولنور . ماده : ٧١ — کرک معامله جبريه اجراسيله کرک مأموريندن محروم ايتک ويا ذاتي ويا فاعلياسی وياخود ثروتي بر ضرره دوچار ايلک تهديداتيله بر منتخي رأى و برمکدن اجتناب اينديرن وياخود رأى اعطاسنه اجبار ايدنلر برآيدن برسنه يه قدر حبس ايله برابر بش آنلوندن يکری آنلونه قدر جزای نقدی ايله مجازات اولنور .

ماده : ٧٢ — اراجيف کاذه تفريله و برطاقم مفتريات اعلايله وساير کونا حيل ودسايس اعماليله انتخاب معاملاتى بوزانلر وياخود بر ويا ده زياده منتخي رأى و برمکدن اجتناب اينديرنلر وياخود جعيله و تهديداتيله برابر جمعيت اختايه لک اجراسنه وياخود هرکسک بر سبسته رأى و برسنه ايراث نصبه ايدنلر برآيدن برسنه يه قدر حبس ايله برابر برآنلوندن فرق آنلونه قدر جزای نقدی ايله مجازات اولنور .

ماده : ٥٣ — بر هيئت اختايه يه منع انتخاب غرضيله هر نوع مجوی اجرا وياخود قصد ايدنلر اوج سنه دن بش سنه يه قدر موقت کورک جزايله مجازات اولنور . جرم بريا ده زياده قضا و نواحيده اجرا اولق اوزده اوله ترتيب و اتفاق ايله پايش بولنور ايسه موقت کورک جزای اون بش سنه يه عديد اولنور .

ماده : ٧٤ — اشبو قانونده کوستريلن جرأتمک برقاچى برلکده اجرافانور ايسه هرکيلری الذاغير جزای مستازم اولان جرمک جزايله مجازات اولنور . ماده : ٧٥ — امر اخذندين متولد حقوق عموميه وخصوصيه دعوالری بر انتخاب نتيجه سنک نشر و اعلان اولنديکي تاريخدن آلتی ای هرورنده غير مسوع حکمه کير .

ماده : ٧٦ — بر مبعوثک امر انتخابي مقيول ومعتبر اولنديکي هيئت مبعوثان طرفندن تصديق و اعلان اولندقدن صکره اختايه فساد قاريديرنلش اولديغه دائر حکمه دن بر حکم لاحق اولسه بيله مبعوثلغدن سقوطی جائز اوله منقطع مبعوث اولق ايچون قانوناً معين اولان شرائطى جامع اولنديکي حکم اولنور ايسه اول حکم هيئت مبعوثانجه نظر تدقيقه آتوب و بريله جک قراره کوره محکوم اولان مبعوث يا ابقا وياخود مبعوثلغدن اسقاط ايله برينه آخرينک انتخاب وتعيني مقام صدارته بامضيه عرض اولنور .

ماده : ٧٧ — ٧٦ ، ٧٩ نجی ماده لرده کوستريلن انفالک محاکمه ي قضا دعاری مجلسنده ٦٨ ، ٧٢ ، ٧٧ نجی ماده لرده بيان اولنان انفالک محاکمه ي لوا مجلس تميزنده اجرا اولنور و ديوان مجلس ولايته استيفاف ايديلور .

مطبوعات

آوروپا بزدن حيثيت مليه من واستقلال مزله غير قابل تأليف برشی طلب ايتيه رکه ادامه صلحه موافق اولسه بز نمون اوله جغز .

آوروپا بوشبته ده موفوق اولنديکي تقديرده بز کنديسندن ايکي شی طلب ايده جکزر .

اولا : آوروپا دن برعوانت انتظار ايدمه يه جککري حرجو قومشولر مزه بيلديرمک ثانياً تمايله مستکف ويسترده بر وضعيت تعقيب ايتک .

بزه کلانجه : بزم دول معظمه دن استمداد ايتيه جکمزه تماماً امين اولسينلر . بز قوت مزی تقدير ايدر وقومشو اردولر مزدن ايکي کره دها قوتلی ودها کثرتی اردولری محو ايدمه جک قدر قوه عسکريه يه مالک اولديغمز يي بيان ايدره ز . (ژون ترک)

عثمانی آزانسی طرفندن تبليغ اولنان بر تاغرافنامه دن منقهم اولديغه نظرأ ايتاليا حکومتی آتسه ، بلغراد وصوفيه ، قايتلر لرنه وقوع بولان تشبثانده تشيد ايدلش عساکری طاغيتمه لری اخطار ايتمشدر . هيچ بر دولت تورکيه يه قارشى اولان بر محاربه ده کنديلر يه اشتراک ايدمه يه جککي بيان ايتمشدر . حکومت سنه نك حال محاربه ده بولنديکي بردولت معظمه

طرفندن وقوع بولان تشبثات مذکورده صولک درجه شايان دقت اولوب تظاهرات قهرمانانه يي مکمل صورتده ادرک ايدن عثمانيلر عئندده درين بر تأثير حصوله کتير مکدن خالی طورده يه جقدر . بو شايان تذکار بر حاد درک بالعموم دولتلرک ادامه صلح ومسئلت اغورنده غيرت کوستره جککري اثبات ايلکده دنر . ذاتاً بالقان دول صغيره سنک دول معظمه نك آرزوی قطعيسنه رغماً بر محاربه يه مباشرت ايدمه ييله جککري کوجکله تصور ايدمه ييلرز . لييره :

صلح حقدنه منابع رسميه دن اعطا اولنان تأميناته رغماً افکار عموميه دائماً متردد بولنور . محافل سياسيه نك کتم حقيقت خصوصنده استعمال ايندکری لسان موعج معلومدر . فقط انکتره حکومتک فرانسه ايله متفقاً بالقانلرده کی حريقک اطفا سنه متوفق اولدقلری بر لحظه فرض ايدلم .

عجب تهلکه بوسورتله ازاله اولتورمی ؟ دول معظمه نك دائماً تورکيه ده اختلاف طهوری طرفدارى اولديکي آزاده اشتباهدر . اختلافاته محل و برمه يه نك برچاره سی واردر . نقصانی اصلاحاتی تلافی ايتک — اوله واسع بر اصلاحات که کرک جرخ اداري بر اصلاح و کرک اقليت تشکيل ايدن دولتلرک حقوقی تأمين ايدمه ييلين زيرا تهلکه زائل اولور اولماز اولياي امور مزهرشی اونو تهرق ينه اسکی ذهنيت سياسيه يه مغلوب اولورلر . يارس آفاق سياسيه سحاب مششومدن تکرار تميزلنديکي تقديرده قايتلر بری برنی ولی ايدمه جک ، احراز موقع احتراماتی تکرار باش کوستره جک اصلاحات تکرار اونوديله جقدر . ايشته بز بونک ايچون ترقی ايتمز . (آزادامارد)

بوصباحکی تاغرافنامه لردن محاربه يه ميدان و برمه مک اوزره دول معظمه نك منجداً حرکت اينديکي حس اولنور . ايتاليا بوبايده تشبثانده بولنديکي کي آلمانیا و آوستريانک ده عني تشبثانده بولنه جتی مأمولدر . اشتلاف نلک دولتری ذاتاً محاربه علمنده اولوب بتون اوروپا موازنتک محاربه علمنده اولديکي بصورتده تحقّق ايتکده دنر . (لوانت هرالده)

برمحاربه يه ميدان و برمه دن مسائل حاضره نك حلی ضمنتده بوقوتفرانسک لزوم انعقادى دول معظمه يه حس ايديلرک بو خصوصده مذاکرات جران ايتکده اولديکي روايت ايديلور . بزجه اورته ده حلی لازم مسائل معلقه يوقدر . بناء عليه بلا حرب بر قوتفرانسک عقدينه اصلا موافقت ايتمز . بز مسائل معلقه وثابتي بالقان حکو . متلريه ميانه مزده حل ايدمه جکزر . بز اورو . پادن ايستدکمز بر بی طرفلقددر . فضله برشی دکل .

بلغارستانک ترکيايه قارشى اعلان حرب ايتک عزم قولينده بولنديغه دائر حکومت عثمانيه يه وثائق کامله الله ايدليکي حقدنه اقدام رقيقمز طرفندن و بريلن خبرک ، اکا بر مأمورين حکومتدن بریسی طرفندن ده تأييد ايدليکي آمروليتوس غزنه سنه ده اوقومشدر .

يونان دونانامی آتسه دن وارد اولان خبرلر کوره يونان دونامی ايکيه آيرلشدر . بری قبودان (داميا . نوس) که ديکری قبودان (قوندر يوطی) نك اداره سنه و برلشدر . اوستريا عسکر طوپايلور اوستريانک ، تشديدات عسکريه ده دوام ايتکده اولديکي ويانه دن لوندريه اخبار ايديلور . آوستريانک بوندير عسکريسنک ، روسيه نك تشيدانته مقابله اولديکي ظن اوولتيورسده بونک بالقان احوالده ده مناسبته دار بولنديکي

شهمنسزدر . احوال مذکورده بالقان محاربه سنک بر حرب عمومی انتاج ايدمه جکندن خوف ايدن لوندريه محافل سياسيه سنجه موجب اندیشه اولمقدهدر .

خبره

فرانسز سرمايه دارانک بيطرفنی پارس ٣ تشرين اول (عثمانيشهر لوندک خصوصى تلغرافنامه سی) ليبرته غزنه سنک بياننه نظرأ فرانسه حکومتی محارب حکومتلردن هر هانکيسی طرفندن وقوعه کله جک بر استقراض طلبنی اسعاف ايتمه لری بتون فرانسز سرمايه داراننه توصيه ايتمشدر .

دشمن متبغلی غلوصده

غلوصده محاربه لهنده بيوک برمتينغ عقد ايدليکي خبر ايتمشدر .

انکلز لر — تورکک لوندريه ، ٣ ايلول — تاييس غزنه يی دييورک : انکلستره نك توجهی تورککد واصلاحات ايله عدم مرکزيت اداري بی صميمی برصورتله آرزو ايدن عثمانی حکومتنده در . محافل سياسيه بر درجه نيکين دنر .

المائلر ندييور برلين ٣ — بوراده محاربه اولاجمعه ور حربک غير قابل توقی بولنديغه ايتانيلور ، يالکر محاربه نك موضعی قلماسی اميد ايديلور . مطبوعات دول معظمه نك بالقان قايتله لرنه قارشى تأثيرسز ومنفردانه حرکت ايتدکري مشاهده ايديلور . برلين بورسه سنده کی کشمکش ايتانيلمایه جق درجه يي بولمشدر . روس — زاپون محاربه سنندن بری اسهامک بوقدر دوشديکي کوريله مشدی .

ايتاليانلر نه دوشونيور ؟

پارس ، ٣ — رومادن يازيلور : ايتاليا محاربه نك بالقانلره منحصر قالماسی آرزو ايديلور . اورپا سايشنه اوستريا حکم ايتکده دنر . اگر اوستريا يکي بازار سنجانغه هجوم ايدمه جک اولورسه حرب عمومی يه يول آچاجقدر .

روسلرک فکری پترسبورغ ، ٣ — نووه ويا ورهيا ، محاربه اعلان ايديليرسه ، اوروپانک محاربرلری باش باشه برافاسی لازمکديکي يازيلور . آوستريا نيایه جق ؟

ميلان ٣ — ایل سه قولو غزنه سنک محافل سياسيه دن آلدنيکي معلومانه کوره اگر يکری دورت ساعت ظرفنده وضعت ايشلمزسه ، آوستريا ، صرب و بولغار حدودنده تشديدات يايه جقدر . اوچونجي قول اردو سفر برلک حالته قونيلمق اوزره دنر .

فرانسه ده پارس ، ٣ — لوندريه کلکده اولان ساسانوف ، موسيو پوانقاره ايله اوزون بر ملاقات ياشمشدر . ايکي ناظر ، صلیی محافظه چاره لری آرامشدر . موسيو پوانقاره ، بالقان سيفرلرينه تعقيب ايتدکری ، مقصدک منفعت ايچون صلیی محافظه ايتملری لزومی درميان ايتمشدر .

يونانستانده آتسه ، ٣ — مدافع مليه آلايلرينک سلاح آلتنه دعوتنه امر قرالی چيقمشدر . مطبوعات دورت بالقان حکومتک دول معظمه يه سرفرو ايتيه جککي بيان ايديلورلر . بولغارستانده بکرشدن يازلديغه کوره جمعه ايرتسی کونی اجتماع ايدمه جک اولان بولغار مجلس مبعوثانی ، ماکدونيانک مختار يی حقدنه بولغار حکومتک دول معظمه يه اولان مراجعتی تدقيق ايدمه جک در .

ماکدونيا قوميتلری کوکلی يازمه باشلا .

مشدر . يکری يک کيشی طوبلامنی اميد ايديلور . قاراداغيلر و بشوز بومبا قاراداغ حکومتی آندره ويچيه کيزليجه بشوز بومبا کوندرمشلردر . داغلير ، اشقودره وطوز حوالیسی خرسنبارلری تسليح و تبليجده دوام ايديلورلر . صربستانده

بلغراددن يازلديغه کوره صرب حکومتی کویا دورت واغون عثمانی جبخانه سی توقيف ايتمشدر . صرب سفيری موقوف صرب جبخانه سنک بر اقليماسنی طلب ايدمه جک موافقت کورمزسه استانبولی ترک ايدمه جک در . بولغار وحشتلری

ماعمون ووختی بولغارلر ، صوک يکری دورت ساعته يوزه قرب مسلمان تلف ايتشلر و بش آلتی قريه يي خاک ايله يکسان ايله مشلردر . بوئون مسلمانلر مدش بر تضيق و تهديد آلتنده بولومقدده اولوب قتل عامه معروضدرلر . عثمانی شهنيدرخانه لری تهلکه ده دنر .

اعلان

مهم بر اعلان

سقاوی قصرانی وطاني سقاوی جسنندن الی باشندده و بر مترو ٤٩ ساتم ارتقاعنده دميرقر قصرانک ايله عين ارتفاع ورنکده درت باشندده بر طای موافق قاياله ساتليق اولديغندن بوجنس وظريف حيوانلره طالب اولانلرک مطبعه مزه مراجعت ايتلری اعلان اولنور .

ايتيه

حکومت سفيه نك تحت ضمان و کفالتنده اولوب زراعت بانقه سنک قره ديلسني حازدر .

تاريخ ناسیسی

١٢٨٤ استانبولده جفال اوغلنده دائره مخصوصه ده شرائط آتیه دائره سننده آقچه قبول و اقراض ايدر .

اقچه قبول شرائطی :

برسنه ودها زياده وعده ايله برافلان پارلر ايچون سنوی يوزده (بش) وعده منر حساب جاری صورتيله ينی ايستلديکي زمان آلتق شرطيله بر ايتيلان پارلر ايچون سنوی يوزده اوچ فائض و بر وعده منر قبول ايديلان اقچه برچانک لبرادن ايکي يوز ليريه قدر . توديعا ته ايرتسی کونندن اعتباراً فائض حساب ايدر .

الی ليرادن فضله وعده لی توديعات اصحابی آرزو ايدرلر سه رأس المالرينک فائضی ماه بماه تقسيطاً اخذ ايدمه ييلرلر . آقچه اقراض شرائطی : مجوهرات کوش اوانی و تحويلات مقابلنده يوزده ، سکنز فائضله اقچه اقراض ايدر .

روشنی

فرنکينک (٦٠٦) علاجيله صوک اصول تدابیري يکي اصول اوزره اسکي و يکي بل مصغوفتی ايله فرنکی و امراض جهاز بويه و تناسليه دن بوبره ک ، مثانه ، سيلان منی ، عدم اقتدار و رحم خسته قلربی آزر بر مدت طرفنده تدای ايدن طيب موسمی ايله هر کون صياعدن اقسامه قدر باب طای چاده سننده مسرت اوئی قارشوشنده کی قر فطوغرافخانه سی داخلنده مراجعت ايدن خسته کانی قبول ايلر .

مدیر مسئول احمد حلمی